

SAMPLE



THE ACADEMY  
OF ACUPUNCTURE  
THE BALANCE METHOD

L'Académie d'Acupuncture  
LA MÉTHODE DE L'ÉQUILIBRE

Séminaires:  
[TheAcademyOfAcupuncture.com](http://TheAcademyOfAcupuncture.com)

SAMPLE

# Table des Matières

page

<b>7</b>	Remerciements
<b>8</b>	Utiliser ce livre
<b>10</b>	Préface
<b>11</b>	Introduction
<b>12</b>	Une brève introduction du Maître Tung
<b>14</b>	靈骨 Líng Gǔ
<b>18</b>	大白 Dà Bái
<b>20</b>	中白 Zhōng Bái
<b>26</b>	Étude de cas n°1 - Le bas du dos d'Albert
<b>28</b>	Étude de cas n°2 - Le bas du dos vulnérable de Camila
<b>30</b>	Étude de cas n°3 - Le genou et la sciatique de Micayla
<b>32</b>	Étude de cas n°4 - La sciatique de Skylar
<b>34</b>	Étude de cas n°5 - Le coude atroce d'Alex
<b>36</b>	腰痛五 Yāo Tòng Wǔ
<b>42</b>	Étude de cas n°6 - La lombalgie de Kitty
<b>46</b>	三叉 Sān Chā
<b>50</b>	Étude de cas n°7 - L'irritante bandelette ilio-tibiale d'Olly
<b>54</b>	Étude de cas n°8 - Le côté droit «tout de travers» de Woody
<b>58</b>	手頸五 Shǒu Jǐng Wǔ
<b>64</b>	Étude de cas n°9 - Le traumatisme au cou de Katie
<b>66</b>	Étude de cas n°10 - La blessure à l'ATM et au cou de Soon-Yi
<b>68</b>	Étude de cas n°11 - La raideur au cou de Stella
<b>72</b>	Étude de cas n°12 - Les traumatismes du côté gauche d'Emily
<b>74</b>	安眠五 Ān Miǎn Wǔ

# Préface

Durant ma pratique d'acupuncture, au cours des deux dernières décennies, j'ai rencontré de nombreux enseignants qui ont livré une version hautement filtrée de la sagesse de la Médecine Traditionnelle Chinoise (MTC) pour le monde moderne. Certains concepts liés au Qi ancestral, à la lecture faciale, à la lecture des données de naissance et au Fēng Shuǐ ont été supprimés du programme d'enseignement pour une raison ou une autre. Certains enseignants justifient qu'ils ont complètement renoncé à enseigner la sagesse traditionnelle chinoise aux Occidentaux ou aux intéressés d'aujourd'hui parce qu'eux, en tant qu'éducateurs, ne croyaient pas que les gens d'aujourd'hui, quelle que soit leur origine géographique, la comprendraient. Dans une certaine mesure, ils peuvent avoir partiellement raison.

C'est un monde différent avec un ensemble de croyances différentes. En fin de compte, chaque personne est seulement capable de comprendre ce qu'elle peut comprendre. Cependant, je crois que ces trésors de la MTC qui aident l'humanité depuis des milliers d'années doivent être enseignés de la manière originale, non filtrée et entière. Le meilleur moyen d'apprendre et de pratiquer la médecine chinoise est de comprendre sa sagesse à travers l'écriture, la langue, la culture et le peuple chinois.

Cela dit, mon but dans ce livre est de préserver 易 Yì, l'authenticité de la médecine chinoise. Tout au long de ce texte, j'ai intégré des images visuelles pour vous aider à identifier l'emplacement d'un point d'acupuncture et utilisé des images abstraites pour vous aider à interpréter sa fonction sous-jacente.

Cette méthodologie vous aidera à mieux comprendre la médecine chinoise afin que vous puissiez utiliser les points immédiatement pour obtenir des résultats rapides et efficaces.

La médecine chinoise a toujours été la médecine populaire. Le moment est venu de redonner le pouvoir de notre médecine à notre peuple... Commençons avec **la Puissance des Points!**

# 靈骨

LÍNG Gŭ



## Localisation

Entre le pouce et l'index, du côté distal, à la base où se rencontre le premier et deuxième os métacarpien, palpez pour trouver une région sensible.

## Insertion de l'aiguille

Insertion perpendiculaire, 0.5-0.9 cùn.

## Indications du Dr Tan

Pour la sciatique, utilisez 大白 Dà Bái et 中白 Zhōng Bái. Ils sont efficaces pour les douleurs sciatiques de la zone L4 – L5. Insérez les aiguilles du côté contralatéral au symptôme.

Douleurs rayonnantes qui proviennent d'une région et traversent les membres, les méridiens et d'autres parties du corps. Les exemples de douleur radiculaire traitable avec Líng Gǔ incluent: la douleur au cou qui s'étend dans le trapèze, la douleur dans le bas du dos qui irradie dans le tendon et la plupart des autres douleurs qui parcourent les dermatoses des nerfs rachidiens correspondants. Insérez les aiguilles du côté contralatéral.

Pour la douleur dans l'articulation du coude, insérez les aiguilles du même côté que la douleur. Pour les maux de tête et les symptômes dans la région de la tête, utilisez-le en association avec 合谷 Hé Gǔ (GI 4) ou 三間 Sān Jiān (GI 3), ou seul pour les symptômes de la région de la tête, insérez les aiguilles bilatérales ou contralatérales. Ce point traite également les maux de tête, en particulier près de la mâchoire. D'autres indications comprennent aussi la miction douloureuse et fréquente.

## Indications Supplémentaires du Maître Tung

Insuffisance respiratoire, sciatique, douleur au bas du dos, au haut du dos, au pied, paralysie de Bell, paralysie, arthrite, bourdonnements d'oreilles (acouphènes), surdité, migraine, douleur à la tête avec gonflement et vertiges, douleur intestinale, douleurs menstruelles, règles irrégulières, aménorrhée, travail difficile durant l'accouchement.

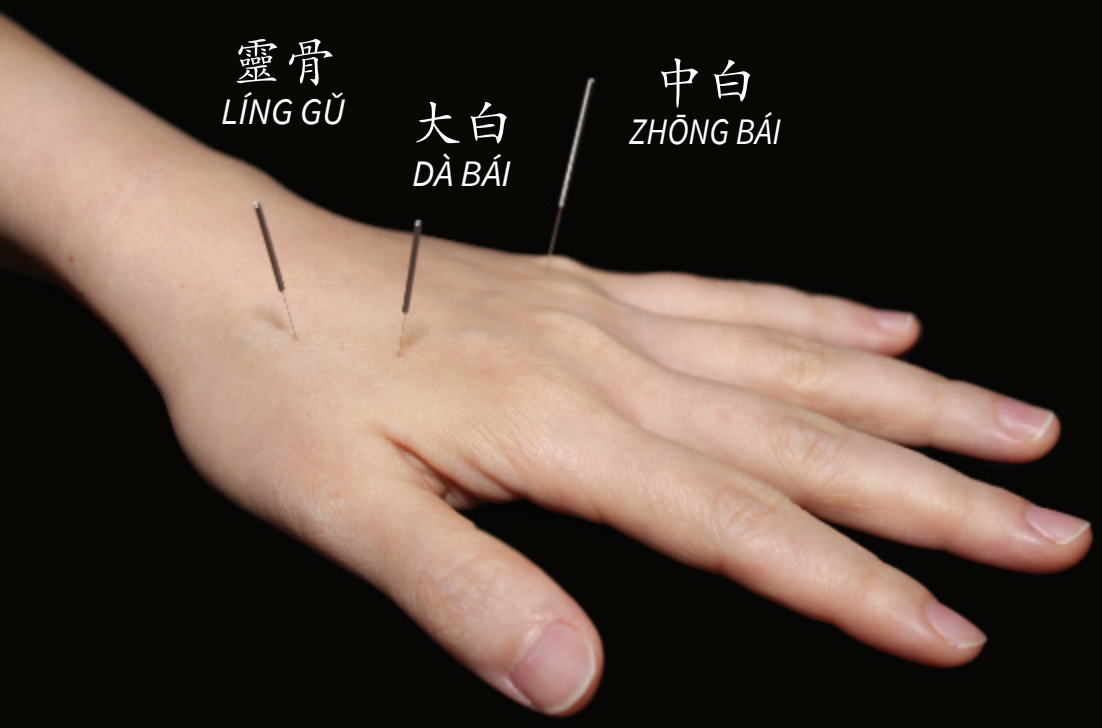
肺機能不夠之坐骨神經痛，腰痛，上背部疼痛，足部疼痛，面癱，癱瘓，關節炎，耳鳴，耳聾，偏頭痛，偏頭脹痛與頭暈，腸痛，痛經，月經不調，閉經，分娩困難。



靈骨  
LÍNG Gǔ

大白  
DÀ BÁI

中白  
ZHŌNG BÁI



# Étude de cas n° 1

## Le Bas du Dos d'Albert

### Présentation du Patient

Albert est un homme de 42 ans qui s'est présenté avec une grave blessure au dos. En aidant son neveu à déplacer des boîtes lourdes, il y a environ deux semaines, il s'est tordu le côté, provoquant une fatigue musculaire croissante au cours des 24 heures suivantes.

### Symptômes Actuels

- Douleur incroyable au repos et presque en larmes lorsqu'il essaie de bouger - niveau d'intensité 9 sur 10;
- À l'aide d'une canne, il est capable de marcher lentement en traînant son pied gauche à cause de l'intense douleur qu'il ressent.

### Cours de traitements

- Quatre traitements de 45 minutes sur une période d'un mois;
- Traitements 1 à 3: combinaison *Líng Gǔ – Dà Bái – Zhōng Bái*, contra latéralement dans la main droite et obtenir la sensation du Qi;
- Quatrième traitement: combinaison *Líng Gǔ – Dà Bái – Zhōng Bái + Tài Chōng* (F 3) du côté opposé.

## Résultats Initiaux

- Au cours de la première séance, Albert a signalé un soulagement immédiat de la douleur en 30 secondes; il était capable de balancer ses hanches d'un côté à l'autre sans malaise;
- Après 45 minutes, il pouvait se lever de la table sans aide et sortait, en oubliant presque sa canne.

## Résultats des Suivis

- Au cours des deux semaines suivantes, Albert est revenu pour deux traitements identiques;
- Il a signalé un soulagement accru de la douleur et des symptômes de moins en moins intenses à chaque visite.

## Observations

- La combinaison *Líng Gǔ – Dà Bái – Zhōng Bái* est efficace pour soulager les douleurs et les blessures musculaires;
- L'utilisation des points distaux permet aux patients d'obtenir des résultats rapides et puissants en laissant le corps se guérir lui-même.